

全臺文四十六

劉銘傳《劉壯肅公奏議一》

提要

劉銘傳（1836~1896），清末安徽省合肥縣人，字省三，著名的淮軍將領。他十五歲就隨父親販賣私鹽，走遍鄉里。咸豐四年（1854），李鴻章創建淮軍，當時十八歲的劉銘傳被鄉人推為「堡寨長」，相當於團練長官；他招募的兵勇號稱「銘字營」，從此展開殺敵衛民的軍旅生涯。1853年，洪秀全率軍攻破南京，正式建號「太平天國」。同治元年，劉銘傳被李鴻章調到上海，壓制太平天國氣焰；同治四年，再隨曾國藩、李鴻章鎮壓「捻軍」，因戰功升任直隸總督。光緒六年（1880年），劉銘傳上書建議修築鐵路，雖未獲清廷採用，但他深受西洋建設理念的影響，自此展開。1884年中法戰爭時，受命督辦臺灣軍務，再提出十項整頓海防建議，終獲清廷當局採納，漸漸展露治功。在中法戰爭中，雖與守軍將領劉璈不合而備受牽制，但仍有效保守臺北與淡水，並在基隆戰役中重創法軍。光緒十一年（1885年），清廷決定在臺灣建立行省，劉銘傳擔任首任巡撫。他大膽建設臺灣，舉凡兵器製造廠、火藥局、水雷局、撫墾局、樟腦局、茶釐總局、礦物局、煤務局、稅釐總局、鹽務總局、郵政總局、電報總局、官醫局、東西向橫貫公路、輪船航線、臺灣鐵路局、炮臺等，都在他的規劃下，與中央恭親王奕欣、醇親王奕譞的大力支持下，結合沿海各省的經濟支持中，順利展開。光緒十七年（1891年），因基隆煤礦弊案告老還鄉。繼任臺灣巡撫邵友濂則因財政困難與理念不同，而放棄許多既定政策，使臺灣後繼建設宣告中斷。光緒廿年（1894年），中日戰爭爆發，清廷希望劉銘傳再次督導海防軍務，但被他婉拒。日本治臺後的光緒

廿二年元月十一日，劉銘傳病逝，時年五十九歲，光緒帝追贈太子太保，諡號壯肅。其文章合集稱為《劉壯肅公奏議》、《大潛山房詩稿》。劉銘傳雖然沒讀過多少書，但是他卻是清代少見的「奇才」，一生最大官職是福建巡撫與臺灣首任巡撫。駐臺時期，許自己「以臺灣一隅之設施，而成為全國之模範；以一島之建設基礎，增益國家之富強」。

本書所選《劉壯肅公奏議》，乃據《近代中國史料叢刊》（文海）本。其內容含卷首共十一卷，卷首為序、傳、狀；卷一、卷十為奏摺、奏片，所言大多關係臺灣事項。按卷首序，說劉銘傳「既授巡撫，專疆事，撫番、清賦，建省、設防，毅然保全臺，為七省海畿樞筦。朝廷鑒其忠，既晉宮保銜，長兵部，復命佐賢邸，贊海軍。大臣忌之。公則堅乞臥山中不出。公去四年，而日本難作，再詔入京師，卒不出。而臺輒亡，公益悲鬱死矣」，這看到劉氏的忠耿之氣。

劉銘傳選擇留在臺灣，後人敬佩其人格，其文章筆勢滔滔，鏗鏘有力，卷首陳澹然序云「公才兼文武，所著《大潛山房吟稿》，曾文正歎為驃姚勁悍，類其用兵。在官奏牘，下筆輒數千言，沛乎若不可禦。其大要尤在成敗得失，靡不畢達其真誠，絕無一言相誑飾。其所自屬草，尤覺英風浩氣，磅礴楮墨之間」，這可據以解讀劉氏文的氣度，他不空談，文章並與人品及處事風格一致，足堪為世法。卷首序又云「公疏凡二十二卷，語皆實驗，遠異空談，洵足以為世法。澹然懼讀者不獲窺其體要也，謬加厘訂，別為出處、謨議、保臺、撫番、設防、建省、清賦、理財、獎賢、懲暴凡十略，各為小序，以括其端；篇之內別為圈識，提要鉤原；篇卒，或徵輿論，或采遺聞，

與時局變遷之不能不具者，則明按語以明概略。庶幾論世知人之君子，得窺豪傑之真要。非荃莊邃古知言，烏敢妄圖斯指？蓋纂述之微，固有未易語諸天下者」，這些評價，具體說明了《劉壯肅公奏議》的文章特點。

目錄

《劉壯肅公奏議一》

卷首

序	1
出處略序一	5
謨議略序二	10
保臺略序三	12
撫番略序四	16
設防略序五	22
建省略序六	28
清賦略序七	32
理財略序八	34
獎賢略序九	38

懲暴略序十	43
清史本傳	48
劉壯肅公家傳	55
劉壯肅公墓誌銘	62
劉壯肅公神道碑	66
書劉壯肅公碑陰	71
紀劉省三宮保守臺事狀	75
書先壯肅公守臺事	78
咨吏部履歷	82
卷一 出處略	
督師陝西請訓摺	88
恭報到陝日期並暫難扼守纏金摺	90
分隊扼要籌商大略情形摺	93
甯靈回寨收復陝北防務已鬆並陳北山防剿情形摺	96
纏金道遠賊勢南趨仍請飭定安撥隊駐守摺	98
調防邊境並探報情形摺	100
遵旨密陳左宗棠軍情片	102

請撤銘軍留譚仁芳軍駐陝摺	103
復陳暫難出關懇假離營養病摺	105
詳奏轉運情形並懇續假三月回籍調理摺	108
密薦曹克忠接統替歸片	110
俄事入都目疾請假就醫天津片	112
假滿疾沉仍請續假回籍摺	113
懇續假回籍摺	114
補授福建巡撫謝摺	115
法兵已退請開撫缺專辦臺防摺	118
再請開巡撫缺並銷督辦差回籍養痾摺	120
目疾未癒續假兩月摺	123
幫辦海軍謝摺	125
耳目俱病請假一月摺	127
因病懇請開缺摺	128
再請開缺摺	130
三請開缺摺	132
奉旨革留謝摺	134

四請開缺摺……………135

開缺假歸謝摺……………137

卷二 謨議略

籌造鐵路以圖自強摺……………139

覆陳津通鐵路利害摺……………143

遵籌整頓海防講求武備摺……………149

密陳武備廢弛亟宜整頓並遵保將才摺……………157

覆陳臺北情形請旨查辦李彤恩一案以明是非摺……………160

條陳臺澎善後事宜摺……………167

覆陳撫番清賦情形摺……………171

臺灣暫難改省摺……………177

洋商子口半稅應聲明約章劃清界限摺……………180

臺勇長夫不能再裁摺……………184

卷三 保臺略

恭報自津起程日期並遵旨會商情形摺……………186

恭報到臺日期並籌辦臺北防務摺……………188

請飭南洋遣回四輪片……………191

敵陷基隆礮臺我軍復破敵營獲勝摺	193
請將曹志忠移紮山後並拆移煤礦機器片	198
法擬調陸兵來攻臺北片	199
法船併犯臺北基隆俱危移保後路摺	201
敵攻滬尾血戰獲勝摺	204
密陳臺疆危迫援餉俱窮片	208
臺紳捐資募勇屢戰獲勝並各軍分守情形摺	210
密陳餉絀請令閩督早籌並法人封口刼殺商船片	214
覆陳封口後兵危餉缺勸紳捐助各情片	216
臺北極危請飭速調勁旅援救摺	218
密招敵探仍留敵中通信片	221
法攻暖暖月眉山連日獲勝並現在戰守情形摺	223
法攻月眉山大水窟一帶眾寡不敵各營退守河南摺	227
卷四 撫番略	
剿撫滋事生番現經歸化摺	232
剿撫生番歸化請獎官紳摺	235
督兵剿中路叛番並就近巡閱地方摺	243

督兵剿撫中北兩路生番請獎官紳摺	246
各路生番歸化請獎員紳摺	254
中北兩路化番滋事派兵剿復摺	258
埤南叛番圍攻廳治派兵解圍摺	261
攻克後山叛番並北路獲勝請獎官紳摺	263
全臺生番歸化匪首就擒請獎官紳摺	268
副將開山戰沒摺	274
剿辦臺北內山番社獲兇正法移駐宜蘭摺	277
剿平南澳番社請分別賞罰摺	279

劉壯肅公奏議一

卷首

序

天柱之山，自終南東邁，矯然特立中幹間。江、漢、河、淮，襟帶萬里，居鄴、洪澤，鬱為隩區。潁、亳、淝、泗之鄉，厥惟千古雄豪之地。自管氏徘徊潁上，創霸中原，厥後陳、范滅秦，孫、曹霸漢，楊、吳代李，徐、常造明，奇烈迭興，大都憲章仲父。唯獨蒙莊一老，異略縱橫，九萬逍遙，竟辭楚相，高風潔韻，曠代闐寥。蓋奇勳、偉節，並著之難如此。

同治初，中國大亂。故大學士合肥李文忠公獨創淮軍，趨上海，規江蘇。一時名將，程忠烈、張靖達、吳武壯之倫，蹈厲雲興，不可一世；唯壯肅劉公年最少，獨角巾孤劍，長嘯其間。蘇城既克，程公戰死嘉興，李公顧諸將唯劉公足勝艱鉅，軍無大小，一以決之。年二十九，遂拜提督畿疆之命。於是南平吳越，北定中原，振旅策勳，授封五等，而公則浩然歸矣。明年，詔督師關中，事平輒乞去。更十年，俄羅斯難作，再詔入京師。和議成，復抗

疏歸里。又四年，法蘭西構兵海上，復起督師臺灣；血戰經年，臺以無恙。既授巡撫，專疆事，撫番、清賦，建省、設防，毅然保全臺，為七省海疆樞筦。朝廷鑒其忠，既晉宮保銜、長兵部，復命佐賢邸、贊海軍。大臣忌之。公則堅乞臥山中不出。公去四年，而日本難作，再詔入京師，卒不出，而臺輒亡，公益悲鬱死矣。

嗟乎！人之云亡，邦國殄瘁；此豈特一人一家之痛酷已耶？繫古功名之士，每不樂以湖山勝美易軒冕之榮，而不惜舍天下國家自安林壑。故禹、稷、巢、由，雖太史無能合傳，而專制之君、讒賊之相，遂不憚犧牲豪傑，自騁其予奪生殺之威。雖若鄴侯異烈，再造李唐，代宗之賢，至乃放棄衡山，以脫元載之娼嫉；青田奇略，且陷胡惟庸讒毒而罔或伸。功名之際，賢者或不克保其令終，自古然矣。我朝優禮大臣，遠符宋氏，然觀甲午之敗，其禍實始司農罷鐵道、禁海軍，倉猝無能戰守。而東征既敗，雖忠摯若李文忠，且將險蹈岳于之慘戮。流風摧靡，則雖擁強疆、稱物望，靡不覲然仰貴臣呼翕，以為轉移。夫天下烏有容悅以求富貴而能舍其身以當國難者！痛乎彭剛直有言，士大夫出處進退，厥惟人心風俗之盛衰。而晚近人才，至乃甘奴隸犬馬而不知恥卹。以此而當敵國外患，有相攜崩角已耳。然則公之醉心巖壑，敝屣節旄，其苦心遠抱為何如哉！

公才兼文武，所著大潛山房吟稿，曾文正歎為驃姚勁悍類其用兵。在官奏牘，下筆輒數千言，沛乎若不可禦。其大要尤在成敗得失，靡不畢達其真誠，絕無一言相誑飾。其所自屬草，尤覺英風浩氣，磅礴楮墨之間。

澹然生長江淮，慕公三十年，不獲一見。丙午，客海上，公孫荃莊部即方處京師，獨最公事略屬為墓道之碑。既幸得比歐公與名韓相之堂，以為慶美。今秋棲遲都下，荃莊復舉公奏議，屬為校勘。蓋深見將相子孫刻其先冊，大都纖悉靡遺，懼不足垂後世。自非知言之深，烏能及此？

公疏凡二十二卷，語皆實驗，遠異空談，洵足以為世法。澹然懼讀者不獲窺其體要也，謬加釐訂，別為出處、謨議、保臺、撫番、設防、建省、清賦、理財、獎賢、懲暴凡十略，各為小序，以括其端。篇之內別為圈識，提要鉤元。篇卒，或甄輿論，或采遺聞，與時局變遷之不能不具者，則為按語以明概略。庶幾論世知人之君子，得窺豪傑之真要。非荃莊邃古知言，烏敢忘圖斯指？蓋纂【纂】述之微，固有未易語諸天下者。

公性不樂人節度。平吳、平捻，勳冠當時，屬在李公，未嘗自達；於時文牘，蓋已唾遺。今之所存，則自督師關中始，而臺事為獨多。

淮人言公嘗登基隆山望日本，歎曰：「彼區區一島國耳，吾苟速圖，尚可併吞以張國勢；不則為彼虜乎！」因歎歎而罷。嗟乎！文相孤忠，安能保

嶺南無滅？史公奇節，安能必江左無亡？惟此忠臣烈士，浩氣丹精，貫日月，薄星辰，而與之終古，則土疆雖去，且將盪激文人之歌泣，鐫入萬世人心目，而使之長存。其理固有確乎不拔者。悲夫！臺灣已矣！神州雖廣，何一非臺？東患方殷，莫知所屆。讀公書者俯仰於當時血戰孤危之苦，與其後經營締造之艱，深念尺土隻民，無一非忠臣烈士肝膽精誠所搏聚，不使神州大陸坐致臺疆異族之悲，斯則荃莊繼述之義者夫。

光緒三十有二年冬十月，桐城陳澹然謹敘於都下桐城館。

出處略序一

嗚乎！大臣出處之際，難矣哉！或庸闇而乘非據，或賢俊而被寵榮，是二者大都行殊跡類，易進難退，千古歎之。夫庸闇無論已。中興名烈，若曾、左、李，巨矣；然使曾無津案，左辭樞府，李謝海軍，而皆急退，此其為樂，南面王烏足道哉。然此三公者，既被殊知，進退焉能自主？李自甲午奇謗，退處獨難；跡其南北徘徊，造物亦若留其身以待庚辛之挽救，蓋其心為獨苦矣。

吾考劉公疏，十六年四月十四日始淮海部咨幫辦海軍之詔，越明日疏謝之，又四日遽上疏乞去；私獨訝之。公以武臣拜封爵，擁專圻，一歲間迭晉太子少保、兵部尚書，不數月復授海軍重寄。綜中國大臣自王公、閣部、督撫、都統、將軍、提鎮，何啻數百人，而清秩之加不過數人而止，況乃海軍之鉅，實為國家萬世遠謨，總以親藩，任之上相及公乃纔四人。將帥之尊榮，朝廷之倚畀，俱可謂極至者已。公獨皇皇引退若恐弗及者，何哉？且鐵道之舉，海軍之謀，皆公之所獨創也。其撫臺也，疏言使孤島自強，固七省海疆鎖鑰，副微臣經營海表之初心，其志可謂壯矣。今倚畀方殷，而轉渝初志，

則又何也？及舉其生平出處大節而詳考之，然後歎公之志行實有非常度所能測者！

公始以咸豐九年團練保鄉鄰，授千總。十年，自將五千人備糧餉解壽州圍。同治元年春，江督曾文正始奏擢游擊，詔未至，五月仍以千總從李公赴江蘇。三年，擢直隸提督。六年冬，東捻平，始拜三等輕車都尉，輒稱疾歸；引退乃自此始。七年，詔再起討西捻，滅之。於是中原大定，拜一等男；命下，復稱疾去。八年，詔蒞任，遂乞李公奏開提督缺，詔許之。蓋請疾已三次矣。同治九年，津事棘，畿疆重地，僅一銘軍，公則聞召疾驅，中道而和議定，詔命以原官督陝軍專摺奏軍事。十年，復詔出關，圖新疆，獨三疏請疾去，卒薦曹克忠代將，乃歸。光緒六年秋，詔復強入都議俄事，乞假兩月，詔促之。既入，復三疏乞返。光緒十年，法事棘，詔強之復出。公始泛西湖，謝之。詔復促之出，李公益函電速之。五月，甫至津，李公擬請佐北洋軍事，座間示以意，公笑謝之。閏五月朔，方入覲。特詔晉巡撫銜督臺軍。九月，授閩撫，督臺軍如故。十一年六月，法事定，既奏辭閩撫，專治臺防，不許，遂抗疏乞歸。是年冬，詔建省臺灣，改臺撫，公求去益堅。溫詔益慰留，不許。越六年，省防既定，海軍命下，復五疏堅乞，乃得歸，及甲午再召，乃堅辭不出矣。綜其生平，自始戰江蘇訖臺灣，凡五進，而辭退乃十有八焉。